

# "Les fiancés de l'armoire à linge" Une comédie "psychiatrique" vraiment très bien réussie

**LES FIANCÉS DE L'ARMOIRE À LINGE**, comédie "britannique" de Joe Orton, traduite par Jean Ricard, interprétée par Catherine Bégin, Albert Millaire, Michel Daigle, Marie-Christine Perreault, Yves Bourque et Guy Nadon, le seul personnage sain d'esprit de cette production. Mise en scène d'Albert Millaire, scénographie et costumes de Marie-Josée Lanoix, éclairages et régie de Denise Dion. Production de la Compagnie Albert-Millaire, au Théâtre du Manoir Saint-Castin, à Lac-Beaufort.

Dans une maison où "la conduite inhabituelle est de rigueur", où le maître des lieux affirme n'avoir "rien à cacher dans ses relations avec les éditorialistes des journaux", où le geste de se verser un verre de scotch est encore plus automatique que celui de s'allumer une cigarette, un psychiatre et sa femme, "échec de la génétique", vivent une journée fertile en événements allant du plus sombre drame à la plus folle comédie.

La farce se déroule dans une clinique psychiatrique où les méthodes violentes sont, théoriquement, proscrites. Le grand patron, Albert Millaire, reçoit une candidate au poste de secrétaire (Marie-Christine Bégin) et se prépare à lui faire subir un examen quand sa femme (Catherine Bégin) surgit dans son cabinet, talonnée par un chasseur d'hôtel (Yves Bourque) qui lui réclame de l'argent si elle veut ravoier sa... robe.

Cette circulation se faisant à la vitesse du vent, l'examen est — naturellement — interrompu et le sujet reste dissimulé derrière un rideau, sur un divan, vêtu comme lady Godiva. Avant que le médecin

ne puisse poursuivre son examen, la robe de la candidate a disparu, un autre psychiatre (Guy Nadon) fonctionnaire du gouvernement britannique a fait irruption dans le cabinet du directeur où il sera rejoint, après avoir découvert la jeune fille et l'avoir rapidement internée, par un agent de police (Michel Daigle) qui terminera la soirée vêtu en femme, suspendu à une échelle de corde passée à travers le puits de lumière du cabinet médical.

Ouf!... Mais vous n'avez rien entendu et encore rien vu. Le premier psychiatre et son épouse éprouvent certaines difficultés à s'entendre, madame étant plutôt mythomane. Le deuxième psychiatre est partisan des "théories qui refusent de s'accorder aux faits" et interprète à sa manière, on est psychiatre ou on ne l'est pas, tout ce que disent ou font les autres personnages. Il prépare un savant bouquin et applique son scénario à tous ceux qui se présentent. Dans un moment de lucidité, cependant, il affirmera à son confrère qu'il soupçonne d'écarts de conduite, que "ce n'est pas le vice, mais l'accusation qui tue".

Après avoir tenté et presque réussi, à interner tout le monde dans la pièce, le Dr Rance (Guy Nadon), en nage, apprendra une vérité qui sera l'explication — et la confirmation — toute simple du conflit freudien qu'il avait imaginé. Sauf qu'il n'y aura plus rien de conflictuel.

Malgré sa folie et le rythme fou de la bousculade d'événements qui surviennent dans la pièce, le texte de Joe Orton renferme bon nombre de flèches contre l'institution établie et res-

pectée, l'attitude conformiste, la morale et la logique des bien-pensants. Le premier acte est particulièrement bien réussi alors que le deuxième, où l'auteur évolue vers le dénouement de son grand jeu, laisse une impression de surcharge.

Au niveau des personnages, Mme Prentice sent qu'elle perd le contrôle des événements et Catherine Bégin compose à merveille son enlacement croissant. Le Dr Prentice d'Albert Millaire, lui, à force de vider des scotchs, trouvera la désinvolture qui lui permettra de traverser cette dure journée. Chez le Dr Rance de Guy Nadon, c'est l'euphorie qui croit au point de lui faire perdre toute notion de la réalité.

A travers l'aventure des trois personnages, les trois agents détonateurs la secrétaire, le chasseur et le policier, subissent, en même temps qu'ils le provoquent, le az-de-marée des événements. Cela est très clair dans la mise en scène de Millaire.

Les comédiens, mardi soir dernier quand j'ai vu la pièce, réussissaient bien leurs caricatures. Seule la blessure d'Yves Bourque, au niveau du coquer, ne semblait pas trop l'incommoder pour continuer à suivre l'action; une éraflure à l'épaule serait peut-être plus vraisemblable, s'il faut un minimum de vraisemblance dans un spectacle aussi dément.

J'oubliais: à l'intrigue "psychiatrique" de la pièce s'ajoute une enquête sur la mystérieuse disparition des "parties" de la statue de sir Winston Churchill... "Irrelevant... cher Watson, irrelevant!"

Martine R.-CORRIVAULT



Photo: André LeCoc

Dans un de ces moments de folie furieuse, chose courante dans "Les fiancés de l'armoire à linge", Yves Bourque, Albert Millaire et Marie-Christine Perreault se livrent un farouche combat pour... une histoire de robe.

# Richard Martin et "La méthode" Une production fidèle à l'oeuvre de Ferré

**LA METHODE**, de Léo Ferré, texte original dit par le comédien français Richard Martin, sur un fond sonore de synthétiseur, batterie et basse, écrit et interprété par Patrice Masmanian, Bernard Gallone et Michel Agazarian. Au Théâtre du Petit-Champlain, ce soir encore à 20h30.

Léo Ferré appartient à cette génération d'hommes pour lesquels "l'autre" comptait beaucoup; à cette "élite" périmée à l'ère du "small is beautiful", et qui concevait la vie des êtres comme une grande entreprise

commune de recherche de la paix, de l'harmonie et du bonheur. A 20 ans, il croyait pouvoir changer le monde. A 35, il y croyait un peu moins et à 40, la seule manière d'y arriver consistait pour lui à tout casser pour reconstruire à neuf. Grand prêtre d'une génération d'anarchistes dont la seule et principale action se limita trop souvent à seulement l'écouter. Ferré, à 50 ans, ne brûle pas ses idoles. Il prêche toujours sa religion, mais il a perdu bien des illusions.

Le texte le plus récent que l'on connaisse de lui est cette "méthode"

qu'il a écrite pour son ami le comédien Richard Martin. Ce dernier avait demandé pour son théâtre, à Marseille, un texte d'introduction qui devait être dit par un artiste; Ferré lui a envoyé un tout, que finalement Richard Martin a appris et interprète lui-même, celui à qui on le destinait étant décédé brusquement.

"La méthode" n'a rien de didactique ou de cérébral: comme tout Ferré, c'est un long cri d'animal blessé qui prépare sa vengeance. Il constate d'abord que nul ne sait rien et que s'il faut tout apprendre par

coeur, c'est pour mieux oublier. Les autres, "c'est toi multiplié par eux" et il faut sortir de soi, s'extirper, "s'autovoir". Casser tout et adorer l'adorable; casser l'immuable, ce qui ne change pas, ce qui ne bouge pas, ce qui ne vit pas.

L'artiste et son équipe entraînent le spectateur dans l'univers sonore de Ferré, souvent dur et violent, celui des disques d'après "Zoo". Les mots sont violents et disent toujours la révolte contre l'univers qui érase les petits et les faibles au nom d'une pseudo-justice. Pour illustrer cette

énorme machine qui efface l'humain, une musique violente, fébrile comme un coeur qui s'emballe avant d'éclater.

C'est à cet éclatement que mène l'interprétation en même temps sensible, à fleur de peau et sortie du fond de l'être du comédien, sur scène pendant environ une heure, avec un texte où la seule douceur vient de l'image évoquée d'une adolescente suicidée pour échapper à la honte. Une honte venue d'une société qui traque le geste plutôt que ce qui

amène le geste. Le salut de l'homme

ne peut venir que de l'homme, mais il est peut-être trop tard...

Tout Ferré est là, avec ce comédien, à travers ce comédien qui dit les mots et les colères de l'auteur, avec tout l'art de l'artiste intimement marié avec l'homme. Et même si le vocabulaire de Ferré vous agace, ce qu'il dit par la bouche de cet homme ne peut que vous rejoindre et semer une fois encore, l'inquiétude.

Pour les inconditionnels de Ferré et les autres, au seul de la vie... ou de la tentation de l'espoir.

Martine R.-CORRIVAULT

## où aller à Québec

### théâtre

**MOUGNOU-MOUGNOU** de Jeannine Worms et LA **DE-MANGEAISON**, d'Alain Spiroux, présenté par le théâtre du Reverberé ce soir à 19h30 au centre c/o m m u n à la r e s t - Jean-Baptiste-de-la-Salle.

**HE, QUE C'EST PLATE LE DIMANCHE!** par le théâtre Sans détour, demain le 15 à 10h au Parc des Neiges, boul. Gastonguy, à Neuf-Chatel et à 14h au Parc des Loisirs de l'Ancienne-Lorette.

**CIRQUE ET MUCIRQUE**, par le théâtre de Bon'Heur, pièce pour enfants avec un clown Gudule, demain le 15 à 10h au Parc Ste-Monique, Les Saules, et à 10h au Parc Masson.

**LETE EN FETE**, spectacle donné par les clowns de "La boîte à Poux" (tous les mardis, mercredis et jeudis à 14h à la batterie royale à Place Royale. Jusqu'au 21 août).

### musique

**LUIS CARRERA**, ténor et **JOSE CORTIZ**, piano, ce soir à 20h30 à l'église unie de Chalmers-Wesley, 78 Ste-Ursule.

### spectacles

**JOCELYN ROBERT**, chansonnier, café-terrace, université Laval, à 20h ce soir et demain. Entrée libre. En cas de pluie, le spectacle aura lieu à la Bastille.

### cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la rive-sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres relatifs à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

Mr Goodbar (3), 21h, 18 ans. \$2,50, \$1,00 âge d'or.

**CANADIEN**: Dona Flor et ses 2 maris (5), 21h15. Pot-de-vin (4), 19h15, 14 ans. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,00 âge d'or.

**CANADIENNE**: Nos plus belles années (4), 19h15. Kramer vs Kramer (3), 13h30, 17h20, 21h15. Tous. \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,25 âge d'or.

**CAPITOL**: Patrouille du cosmos (4), 20h50. La guerre des Mondes, 19h15. Tous. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or.

**CARTIER**: L'homme à tout faire (5), 19h30. Tous. All that jazz (3), 21h30, 14 ans.

\$2,50, \$1,25 âge d'or et moins de 14 ans.

**CINEMA DE PARIS**: Salle 1: West Indies: Les nègres marrons de la liberté (4), 13h10, 17h05, 21h05. Vous n'aurez pas l'Alsace et la Lorraine (6), 15h15, 19h15. Tous. \$3,75. Salle 2: Rocky II - La revanche (5), 13h30, 17h20, 21h15. Les requins (5), 15h35, 19h25. Tous. \$3,75. Salle 3: Les mâles en folie, 13h30, 16h25, 19h20.

Adolescentes devant le plaisir (7), 15h10, 18h, 21h. \$3,75.

**EMPIRE**: The long Riders (4), 18h15, 21h35. Hide in plain sight (4), 20h, 14 ans. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,00 âge d'or.

**LIDO**: Galactica, les cyclons attaquent, 19h30. Hulk revient (5), 21h30. Tous.

**MIDI-MINUIT**: Jeux d'amour au collège, 13h15, 16h, 18h50, 21h35. Couples compliques, 14h40, 17h25, 20h15, 18 ans. \$3,75, \$1,00 âge d'or.

**ODEON**: Dauphin: Les 101 dalmatiens, 13h30, 16h48, 20h10. Les visiteurs d'un autre monde, 15h02, 18h22, 21h42. \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,25 âge d'or. Frontenac 1: Les requins du désert, 15h43, 19h40. Cul et chemise, 13h45, 17h35, 21h30. Tous. \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,25 âge d'or. Frontenac 2: Hulk revient (5), 15h25, 19h30. Ga-

lactica, les cyclons attaquent, 13h20, 17h25, 21h20. \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,25 âge d'or.

**PLACE QUEBEC**: Salle 1: The black Stallion (3), 18h45, 20h50. Tous. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or. Salle 2: The Empire strike back (3), 18h30, 21h. Tous. \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or.

**SAINTE-FOY**: Salle 1: Couples compliques, 13h15, 16h05, 18h55, 21h50. Jeux d'amour au collège, 14h35, 17h25, 20h15. 18 ans. \$3,75, \$1,00 âge d'or. Salle 2: La

longue nuit de la Gestapo, 14h40, 18h10, 21h35. C'est toujours oui, quand elles disent non, 12h55, 16h20, 19h50. 18 ans. \$3,75, \$1,00 âge d'or. Salle 3: L'age aux folles (5), 13h15, 17h20, 21h25. Retour (3), 15h, 19h05. 14 ans. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,00 âge d'or.

**ST-ROMUALD**: Alice chez les satyres, 19h30. Oh! Les petites starlettes, 20h45, 18 ans. \$3,50.

**CINE-PARCS**: Beauport 1: Le Champion (4), La malédiction de la panthère rose (4). Tous. Ouverture 18h30. Admission: \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Beauport 2: Eric (4), Lucky

Luke, la ballade des Dalton (4). La chevauchée terrible (5). Tous. Admission: \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Beauport 3 et Montmagny 1: Rocky II La revanche

Vous pouvez envoyer vos communications à l'adresse suivante: "Où aller à Québec" Le Soleil Limitee 390, rue St-Vallier est Québec, G1K 7J6 ou téléphoner à Lise Desjardins au numéro 647-3489

che (5). Le souffle de la tempête (3). Tous. Admission: \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Colline 2: Le secret de la banque (5). L'invasion des profanateurs, 14 ans. Admision: \$3,50.

diou Cannibal (5). Tous. Admission: \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Colline 2: Le secret de la banque (5). L'invasion des profanateurs, 14 ans. Admision: \$3,50.

**CINÉMAS UNIS**  
votre guide des meilleurs films

**LES LONGUES NUITS DE LA GESTAPO**  
Fred Williams  
Ezio Miani  
Isabelle Marchal

LES méthodes diaboliques et les vices secrets utilisés par les chefs SS afin de devenir les maîtres du 3e Reich.

**2e FILM** "C'EST TOUJOURS QU'AND ELLES DESERT BOY"

**STE-FOY 2**  
PLACE STE FOY 514-9592

HORAIRE: Nuits: 14h40, 18h10, 21h35; C'est: 12h55, 16h20, 19h50

**DONA FLOR et ses deux maris**  
"Merveilleusement drôle"  
— TIME MAGAZINE —  
UNE SÉLECTION VIVANTE

Plus de 20 millions de spectateurs

**CANADIEN**  
PLACE LAUREN 550-9922

HORAIRE: Pot: 19h15; Dona: 21h15

**la Cage aux Folles**  
"UNE COMÉDIE DE JEAN POIRET"

**30e Sem.**

**14 ANS**

UN FILM DE EDUARDO GALEANO  
UGO TOGNAZZI  
MICHEL SERRAULT  
MICHEL GALABRÚ

**STE-FOY 3**  
PLACE STE FOY 616-0522

HORAIRE: Rép. compl: 13, 15, 15,00, 19,00.

**The LONG RIDERS**  
"HIDE IN PLAIN SIGHT"

**EMPIRE**  
24 DE LA FERRASSÉ 522-5121

HORAIRE: Nuit: 20h00, 21h05, 19h15 et 21h35

**"PATROUILLE DU COSMOS"**  
"LA GUERRE DES MONDES"

**2e FILM**

**CAPITOL**  
572 ST-JEAN 694-0206

HORAIRE: Guerre: 19h15; Cosmos: 20h50.

**TERENCE / BUD HILL / SPENCER**  
**CUL ET CHEMISE**

**4e Sem.**

HORAIRE: Le Requin du Désert: 15h40, 19h40; Cul et Chemise: 13h45, 17h35, 21h30.

**FRONTENAC 1**  
DU PONT & BOUL CHAREST 529-9745

**HULK REVIENT!**

**2e Sem.**

**GALACTICA LES CYLONS ATTAQUENT**

HORAIRE: Hulk: 15h25, 19h30; Galactica: 13h20, 17h15, 21h20

**FRONTENAC 2**  
DU PONT & BOUL CHAREST 529-9745

**WALT DISNEY**  
**LES VISITEURS D'UN AUTRE MONDE**

**2e FILM**

**101 DALMATIENS**

HORAIRE: 101 Dalmatiens: 13h30, 16h50, 20h10; Visiteurs: 15h00, 18h20, 21h40

**Le DAUPHIN**  
DU PONT & BOUL CHAREST 529-9745

**DUSTIN HOFFMAN**  
**Kramer contre Kramer**

**2e FILM**

**BARBA STREISAND ROBERT REDFORD**  
**NOS PLUS BELLES ANNÉES**

HORAIRE SEMAINE: Belles années: 19h15, Kramer: 21h15

**CANADIENNE**  
LES GALERIES CANADIENNE 661-8373

13e Sem. à Québec

**On les appelle "les Débutantes" mais ce sont des FEMMES à 100%!**

**JEUX D'AMOUR au COLLEGE**

18 ANS Adultes

Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur

**"COUPLES COMPLICES"**  
Des 13h15

**MIDI-MINUIT**  
252, ST-JOSEPH EST 522-2821

**STE-FOY 1**  
PLACE STE FOY 656-0592

**LES CINÉMAS FRANCE FILM**

**WEST INDIES**  
"Vous n'aurez pas l'Alsace et la Lorraine"

**2e FILM**

**le paris 1**  
PLACE D'YVOUILLE 694 0831

HORAIRE: Indes: 13, 10, 17, 05, 21, 05; L'Alsace: 13, 15, 19, 15

**IL SE BAT POUR LA GLOIRE, MAIS AUSSI POUR SA FEMME ET SON FILS...**

**"Les Requins"**

**ROCKY II**  
LA REVANCHE

**EN VERSION FRANÇAISE**

**le paris 2**  
PLACE D'YVOUILLE 694 0831

HORAIRE: Rocky: 13, 30, 17, 20, 21, 15; Les Requins: 15, 35, 19, 25

Un film qui vous veut du bien...

**Adolescentes devant le plaisir**

**2e FILM**

**Les Males en Folie**

HORAIRE: Les Males: 13, 30, 16, 25, 19, 20, 21, 20; Adolescentes: 15, 30, 19, 00, 21, 20

**le paris 3**  
PLACE D'YVOUILLE 694 0831

**ENTRE L'ILE AUX MILLE CHATTES**

**13e Sem.**

**Elles font tout**

Dos: 13h30

**le piégale**  
15 RUE ST-JOSEPH 535-5121

BOITE A FILMS: La petite (4), 19h. A la recherche de